

Formularz badania psychiatrycznego

OBJAWY (симптоми)	TAK (так)	NIE (ні)	OPIS (опис)
kontakt zachowany (Контакт збережений)			
prawidłowy tok i treści myślenia (правильний хід і			
zorientowany auto- i allopsychicznie (ауто- та			
nastrój w normie (настрій в нормі)			
samookaleczenia w ostatnim czasie (нещодавне			
uczucie silnego przygnębienia, pustki (почуття сильної			
myśli suicydalne (суїцидні думки)			
tendencje suicydalne (do realizacji)			
spokojny w zachowaniu (спокійна поведінка)			
robudzony w zachowaniu (збудженна поведінка)			
halucynacje (галюцинації)			
urojenia (марення)			
lęk (занепокоєння)			
objawy psychosomatyczne (психосоматичні			
симптоми)			
tendencje agresywne (агресивні тенденції)			
tendencje autoagresywne (аутоагресивні тенденції)			
stosowanie substancji psychoaktywnych (w tym			
alkoholu) (астосування психоактивних речовин, в			
choroby psychiczne w rodzinie (психічні захворювання			
w сім'ї)			
ekspozycja na traumatyczne wydarzenia (вплив на			
травматичні події)			
sen w normie (нормальний сон)			
apetyt w normie (апетит у нормі)			
urazy głowy w ostatnim czasie (травми голови			
останнім часом)			
w przypadku kobiet : miesiączkowanie regularne (у			
wypadku жінок: регулярний менструальний цикл)			
w przypadku kobiet: obecna ciąża (у випадку жінок: ви			
вагітні?)			
napady epilepsji (napady epilepsji)			
hospitalizacje psychiatryczne (психіатричної			
госпіталізації)			

Podpis pacjenta

Podpis i pieczęć przeprowadzającego badanie

Autor: Anna Wardęga

Tłumaczenie: Vasylyna Kravchuk